
Rédaction des références

107 Guide des services à la
clientèle

Dernière mise à jour
février 2013

Il est très important de rédiger correctement la référence à l'égard d'un document d'archives utilisé dans un ouvrage mis à la disposition d'autres personnes. En effet, vous-même et d'autres chercheurs aurez besoin d'une référence complète et exacte pour obtenir le même document.

La rédaction des références peut différer selon les domaines et les établissements. Le présent guide propose un style pour rédiger la référence à l'égard d'un document d'archives provenant des Archives publiques. Chaque référence est fonction du document d'archives utilisé.

La référence à l'égard d'un *ouvrage publié* provenant de notre bibliothèque peut être rédigée selon les formats prescrits dans des guides comme *Le Guide du rédacteur*.

Truc : La rédaction d'une référence précise débute dès que vous passez une commande.

Remplissez vos formules de demande le plus précisément possible, en prenant soin d'inclure le code de référence, le titre et la date de l'article demandé.

Consultez un archiviste de référence pour obtenir de l'aide.

Le code de référence qui se trouve sur votre formulaire de demande de prêt est l'élément de base de vos références.

Le code de référence figure aussi au verso des copies de documents commandés des Archives publiques de l'Ontario.

Types de références

Il ya deux types de références :

1. Notes en bas de page/fin d'ouvrage
2. Bibliographies

Notes en bas de page/fin d'ouvrage	Bibliographies
• Rédigez la référence à l'égard de l'ouvrage utilisé.	• Dressez la liste des fonds/séries consultés.

Notes en bas de page/fin d'ouvrage	Bibliographies
<ul style="list-style-type: none"> • La description de la référence va du particulier au général. • Chaque élément est séparé par une virgule. 	<ul style="list-style-type: none"> • La description des fonds/séries va du général au particulier. Le nom du dépôt d'archives (Archives publiques de l'Ontario) est suivi par un point. Les autres éléments sont séparés par une virgule.

La table ci-dessous indique l'information qui devrait être incluse dans chacune des références :

Notes en bas de page/fin d'ouvrage	Bibliographies
<ol style="list-style-type: none"> 1. Description de l'article (auteur/titre/date, si vous le savez). 2. Titre de la série (documents gouvernementaux) <i>ou</i> titre du fonds/de la série (documents non gouvernementaux) 3. Code de référence le plus complet possible, dont le n° de dossier, de volume et de boîte (p. ex., F 4335-0-2 ou RG 1-16, vol. 6 ou RG 13-345, boîte 22) 4. Dépôt d'archives (Archives publiques de l'Ontario) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dépôt d'archives (Archives publiques de l'Ontario) 2. Code de référence du fond/de la série (p. ex., F 4335 ou RG 1-16 ou RG 13-345) 3. Titre de la série (documents gouvernementaux) 4. <i>ou</i> titre du fonds/de la série (documents non gouvernementaux) 5. Optionnel – Description de l'article (auteur/titre/date) [voir l'exemple 8] (si aucune note en bas de page/fin d'ouvrage n'existe)

Exemples de références

Voici des exemples de notes en bas de page/fin d'ouvrage et bibliographies pour des dossiers communs et des items retrouvés aux Archives publiques de l'Ontario :

Dossier ou item	Notes en bas de page/fin d'ouvrage	Bibliographies
Dossier d'une série de documents gouvernementaux	¹ Défendant: Mazur, Paul; Charged with High Treason, York County, 1915, <i>Actes d'accusation de la Cour d'assises criminelles</i> , RG 22-392-0-9038, Archives publiques de l'Ontario	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. Série RG 22-392, <i>Actes d'accusation de la Cour d'assises criminelles</i> .
Dossier d'un fond privé	² McKim Advertising – Barbara Streisand, 1965, <i>Dossiers de projets</i> ,	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. F 245-23, fonds Elliott Research

Dossier ou item	Notes en bas de page/fin d'ouvrage	Bibliographies
	fonds Elliott Research Corporation, F 245-23-0-20, Archives publiques de l'Ontario.	Corporation, <i>Dossiers de projets</i> .
Article d'un fonds privé	³ Entrée, 23 février 1849, <i>Journal de Sandford Fleming</i> , fonds Famille-Sandford-Fleming, F 711, Série B, boîte MU 1050, Archives publiques de l'Ontario.	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. F 711, série B, Famille-Sandford-Fleming, <i>Journal de Sandford Fleming</i> .
Dossier microfilmé d'une série de documents gouvernementaux	⁴ Dossier de succession pour Lucy Maud Montgomery Macdonald, homologué le 27 juillet 1942, <i>Dossiers de la Cour des successions du comté de York</i> , RG 22-305, dossier n ^o 97664, microfilm MS 584, bobine 482, Archives publiques de l'Ontario.	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. Série RG 22-305, <i>Dossiers de la Cour des successions du comté de York</i>
Photographie	⁵ Elizabeth Fry, [photograph], ca. 1850, Ontario Legislative Library print collection, RG 49-33-0-0-24, Archives of Ontario.	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. Série RG 49-33, <i>Collection de lithographies de la Bibliothèque de l'Assemblée législative de l'Ontario</i> .
Carte	⁶ Plan of Lot on Black Bay, Lake Superior [Verso: "Surveyed for the Silver Islet Co. in 1871"], August 1871, <i>Cartes et plans du lac Supérieur</i> , fonds Hugh-Wilson, C 271-1-0-0-14, Archives publiques de l'Ontario.	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. C 271-1, fonds Hugh-Wilson, <i>Cartes et plans du lac Supérieur</i> . Archives of Ontario. C 271-1. Hugh Wilson fonds. Lake Superior Maps and Plans.
Document architectural	⁷ Osgoode Hall (Toronto ON), (dessin architectural), 1894-1895, série <i>Burke et Horwood</i> , fonds J. C. B.-et-E. C. Horwood, C 11-22, boîte K-17, Archives publiques de l'Ontario.	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. C 11-22, fonds J. C. B.-et E. C.-Horwood, série <i>Burke et Horwood</i> .

Dossier ou item	Notes en bas de page/fin d'ouvrage	Bibliographies
Image en mouvement	⁸ Gene Autry at Farm, (film cinématographique), 1940, <i>Enregistrements sonores et images en mouvement de la famille Hepburn</i> , fonds Mitchell-F.-Hepburn, F 10-1-0-4, Archives publiques de l'Ontario.	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. F 10-1-0-4, fonds Mitchell-F.-Hepburn, <i>Enregistrements sonores et images en mouvement de la famille Hepburn</i> , Gene Autry at Farm (film cinématographique), 1940. (Ajoutez une description si aucune note en bas de page/fin d'ouvrage n'existe.)
Enregistrement sonore	⁹ Entrevue avec Robert F. Nixon, (enregistrement sonore), 1978, <i>Série d'études historiques de l'Ontario, programme d'histoire orale – entrevues politiques</i> , RG 47-27-1-71.1, Archives publiques de l'Ontario.	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. RG 47-27-1, <i>Série d'études historiques de l'Ontario, programme d'histoire orale – entrevues politiques</i> .
Oeuvre d'art documentaire	¹⁰ "Burlington Bay", (aquarelle), juin 1796, <i>Elizabeth Simcoe – croquis</i> , fonds Famille-Simcoe, F 47-11-1-0-204, Archives publiques de l'Ontario.	ARCHIVES PUBLIQUES DE L'ONTARIO. F 47, fonds Famille-Simcoe, <i>Elizabeth Simcoe – croquis</i> .

**Archives publiques de l'Ontario, 134, boul. Ian Macdonald, Toronto
(Ontario) M7A 2C5 Tél. : 416 327-1600 Sans frais (Ontario) : 1 800 668-9933
Télec. : 416 327-1999 Courriel : reference@ontario.ca Site Web :
www.archives.gov.on.ca**

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2004

Les renseignements de ce site sont fournis à titre de service au public. Bien que nous nous efforcions de faire en sorte que l'information soit à jour et exacte, des erreurs surviennent parfois. Nous ne pouvons donc pas garantir que l'information est exacte. Les lecteurs devront si possible vérifier l'information avant de s'en servir.